



# Escuela Primaria (Gerald F.) Litel

3425 Eucalyptus Avenue • Chino Hills, CA 91709 • 909-591-1336 • Grados K-6

Joe Durkin, Director/a

joe\_durkin@chino.k12.ca.us

litel\_elementary@chino.k12.ca.us

## Informe de Responsabilidad Escolar de 2019-20 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2020-21



CHINO VALLEY  
UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Student Achievement • Safe Schools • Positive School Climate  
Humility • Civility • Service

5130 Riverside Drive  
Chino, CA 91710-4130  
(909) 628-1201  
www.chino.k12.ca.us

### Consejo Directivo Distrital

Joe Schaffer, President

Christina Gagnier, Vice President

Donald L. Bridge, Clerk

Andrew Cruz, Member

James Na, Member

Justin Rendon, Student  
Representative

### Administración Distrital

Norm Enfield, Ed.D.

**Superintendente**

Sandra Chen

**Superintendente Adjunto**

Grace Park, Ed.D.

**Superintendente Auxiliar, Servicios  
de Negocio**

Lea Fellows

**Superintendente Auxiliar, Recursos  
Humanos**

Richard Rideout

**Superintendente Auxiliar,  
Currículo, Instrucción, Innovación y  
Apoyo**

Gregory J. Stachura

**Superintendente Auxiliar,  
Instalaciones, Panificación y  
Operaciones**

### Descripción Escolar

La visión y misión de la Escuela Primaria Gerald F. Litel es basados sobre la creencia y el compromiso a nuestros alumnos que garantiza un programa de calidad para todos nuestros alumnos. Creemos, en el potencial de todos los alumnos se puede obtener por medio de altas expectativas, un ambiente positivo, aprendizaje sugiero, en conjunto con una comunicación significativa con nuestros padres y la comunidad de Litel. La Escuela Primaria Litel está comprometida a ofrecer una atmósfera donde el aprendizaje se convierte propio, centrado en mejorar los dones de intelectualidad, social, emocional y física. Además, enseñamos a nuestros alumnos a respetar otros; aprender a ver el mundo en diferentes maneras; y viven con honestidad y propósito como miembros contribuidores de la sociedad. Además, la Escuela Primaria Gerald F. Litel ofrecerá oportunidades a los alumnos a pensar críticamente, participaran en diálogo académico y prepara a nuestros alumnos para la preparación universitarias y vocacional.

Así mismo, la Escuela Primaria Gerald F. Litel aspira a educar a todos los alumnos y estamos comprometidos a reducir los defectos para todos los alumnos quienes tienen desafíos. También, estamos comprometidos a enseñar a nuestros alumnos como ser usuarios competentes de la tecnología y para ser capaz de demostrar las "4 C" por medio de creatividad, colaboración, razonamiento crítico y comunicación. El enfoque de nuestro personal es ofrecer instrucción a nuestros alumnos en alineamiento a Artes Lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) "Shifts" (1-3), para promover, enseñar y ofrecer oportunidades para nuestros alumnos para demostrar razonamiento crítico, para enfocarse en las Normas de Prácticas de Matemáticas (1,2,3,4, 5, 6,7 y 8) y para implementar apoyos de comportamiento positivo a nivel escolar. Se espera que los alumnos aspiren para producir trabajo de calidad, demostrar conocimiento de otras perspectivas trabajando y/o jugando juntos y crear contenido escuchando determinadamente y activo.

Los objetivos SMART a nivel escolar incluyen los siguientes tres objetivos:

- 1). El 70% de todos los alumnos Cumplirán o Excederán las Normas dentro de la porción de Matemáticas en la Evaluación de Desempeño y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés) del ciclo escolar 2020-2021.
- 2). El 70% de todos los alumnos Cumplirán o Excederán las normas dentro de la parte de Artes de Artes Lingüísticas en inglés en la Evaluación de Desempeño y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés) del ciclo escolar 2020-2021.
- 3). La participación de la familia se incrementará dando a las partes involucradas la oportunidad de proporcionar información sobre los fundamentos universales cada 12 meses para aumentar la Característica TFI 1.11 a una puntuación de "2" y una puntuación general de Implementación de Inventario de Fidelidad Escalonada del 100%. Además, la intervención de reuniones rápidas será pilotada por el equipo.

Los dos objetivos académicos se medirán tres veces al año y la métrica utilizada será la Evaluación de Estándares Esenciales que se administrará en septiembre, noviembre y marzo.

El objetivo de Participación Familiar se medirá tres veces al año, según la medición de los puntos de control que van desde el 30% al 70% hasta el 100% de todos los maestros demuestran que están enseñando el currículo del Segundo Paso con un 100% de fidelidad. Esto será calibrado de 5 a 8 veces al año.

Dependiendo del nivel que el Distrito será designado como determinará qué programas pueden ser ofrecidos a nuestros alumnos. Sin embargo, los pasados programas que continúan atrayendo a nuestros alumnos incluyen un Paseo a Través de Civilizaciones Antiguas ofrecidas a nuestros alumnos de sexto año y un Paseo a Través del América Colonial ofrecido a nuestros alumnos de quinto año. Nuestros alumnos de cuarto año viajan a la Misión San Juan Capistrano y participan en los Días de California hacia el final del año. Además, nuestros alumnos de tercer año asisten a una obra de teatro y al menos a otras dos excursiones durante el año escolar. Nuestros alumnos de segundo año viajan al Centro de Ciencias Jurupa mientras que los alumnos de primer año y Kínder viajan a diferentes excursiones escolares basadas en exploración práctica. Nuestros alumnos que necesitan intervención reciben medidas "intervenidas" dentro del día escolar, mientras que algunos de nuestros alumnos serán invitados a asistir a un programa de intervención de matemáticas y lectura después de la escuela que es financiado por la escuela. Además, tenemos un muy popular programa llamado "Science Detectives" ofrecido después de la escuela que apoya el amor de los alumnos por la ciencia a través de la exploración, el compromiso, el enriquecimiento, la experimentación y la colaboración. Nuestros alumnos de Educación para Alumnos Superdotados y Talentosos (GATE, por sus siglas en inglés) han tenido la oportunidad de participar con una Olimpiada de Matemáticas que promueve el pensamiento crítico, la resolución de problemas, el trabajo para resolver problemas matemáticos rigurosos, y la oportunidad de colaborar en grupos pequeños para resolver problemas matemáticos muy desafiantes. La novedad de este año será una Academia GATE virtual, después de la escuela, que se ofrecerá a nuestros alumnos de GATE de forma virtual. La premisa de la academia será que nuestros alumnos desarrollen diseños y experimentos y luego trabajen para mejorarlos la semana siguiente.

La misión de la Escuela Primaria Gerald F. Litel es educar a todos los alumnos en un ambiente que acepta la diversidad estudiantil y promueve la colaboración estudiantil. Además, el personal aspira a guiar y desarrollar instrucción como un grupo colectivo de aprendices quien reconoce que todos los alumnos son capas de aprender más de lo que hicieron el año pasado. La facultad y el personal de la Escuela Primaria Litel, en colaboración con nuestros padres, creemos que el rendimiento estudiantil puede ser obtenido por medio de un plan de aprendizaje viable y garantizado que se realiza en un ambiente de aprendizaje donde una entorno escolar de cultura positiva es demostrado diariamente. Por medio de enseñanza y gratificante las expectativas de conducta a nivel escolar; "THE ROAR", a los alumnos se les enseña a (SER RESPONSABLE, SER OPTIMISTA, SER RESPONSABLE y SER RESPETUOSOS). Así mismo, el personal de la Escuela Primaria Gerald F. Litel continuara desarrollando como un grupo de alumnos, el personal observara uno al otro por medio de Fases de Aprendizaje de Colaboración, el cual enfatizara mejores practicas educativas y enfoque de estrategias de instrucción que se alinean con las intenciones de aprendizaje y requisitos del éxito el cual últimamente guiara a mejor el aprendizaje estudiantil y aumento en el rendimiento estudiantil para todos los alumnos de la escuela.

## VALORES BÁSICOS DE LA ESCUELA

- 1). Todos los alumnos pueden aprender más de lo que hicieron el año pasado.
- 2). El clima escolar positivo ayuda a mejorar el aprendizaje de los alumnos.
- 3). La colaboración, cooperación, y el respeto mutuo son una parte esencial de enriquecer las vidas de los alumnos.
- 4). Se pueden lograr unas altas expectativas académicas mediante una docencia sobresaliente y un aprendizaje activo.
- 5). Los padres/tutores legales de los alumnos son nuestros socios en el sistema educativo.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.

- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

### Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2019-2020

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	69
1° Grado	80
2° Grado	73
3° Grado	84
4° Grado	93
5° Grado	79
6° Grado	83
<b>Inscripción Total</b>	<b>561</b>

**Inscripción Estudiantil por Grupo para 2019-2020**

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Afroamericano	2.1
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0.2
Asiático	24.2
Filipino	5
Hispano o Latino	41
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	0.5
White	21.9
Dos o Más Orígenes Étnicos	3.4
De Escasos Recursos Económicos	34.2
Estudiantes del inglés	10.3
Alumnos con Discapacidades	12.8
Indigentes	5.9

**A. Condiciones de Aprendizaje**
**Prioridad Estatal: Básico**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Maestros Certificados para Escuela Primaria (Gerald F.) Litel	18-19	19-20	20-21
Con Certificación Total	21.6	22.4	22
Sin Certificación Total	2	2	0
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia	2	0	0

Maestros Certificados para	18-19	19-20	20-21
Con Certificación Total	♦	♦	1134
Sin Certificación Total	♦	♦	10
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia	♦	♦	0

**Asignaciones Incorrectas de Maestros y Puestos Vacantes en la Escuela Primaria (Gerald F.) Litel**

Indicador	18-19	19-20	20-21
Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de Asignaciones Incorrectas de Maestros*	0	0	0
Puestos de Maestros Vacantes	0	0.4	0

Nota: "Asignaciones Incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\*Asignaciones Incorrectas de Maestros incluye la cantidad de Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés.

## Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2020-2021)

### Libros de Texto y Materiales Instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: octubre de 2020

Área Curricular Básica	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción
<b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>	Houghton Mifflin Harcourt de Kinder de Transición (TK, por sus siglas en inglés); Currículo de Pre-Kínder del Gran Día (Adoptado: 2020) Años de Kinder a 6o McGraw-Hill School Education; CA Reading Wonders (Adoptado en el 2017)  <b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0</b>
<b>Matemáticas</b>	Houghton Mifflin Harcourt de Kinder de Transición (TK, por sus siglas en inglés); Currículo de Pre-Kínder del Gran Día (Adoptado: 2020) Kinder a 5º Pearson Scott Foresman; enVision Math California (Adoptado en el 2014) 6º-8º Houghton Mifflin & Harcourt, Big Ideas Math, Curso 1, Curso 2, y Curso 3 (Adoptado en el 2015)  <b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0</b>
<b>Ciencias</b>	Houghton Mifflin Harcourt de Kinder de Transición (TK, por sus siglas en inglés); Currículo de Pre-Kínder del Gran Día (Adoptado: 2020) Kinder a 5º Houghton Mifflin Company; Houghton Mifflin California Science (Adoptado en el 2008)*No (Véase la nota anterior) 6º Pearson Prentice Hall, Focus on California Earth Science (Adoptado en el 2008)*No (Véase la nota anterior)  <b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0</b>
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	Houghton Mifflin Harcourt de Kinder de Transición (TK, por sus siglas en inglés); Currículo de Pre-Kínder del Gran Día (Adoptado: 2020) Kinder a 5º Año Harcourt School Publishers; Reflections: California Series (Adoptado en el 2007)*No (Véase la nota anterior) 6º-8º Holt, Rinehart and Winston; Holt California Social Studies (Adoptado en el 2007)*No (Véase la nota anterior)  <b>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0</b>

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (Año Más Reciente)

El Distrito Escolar Unificado Chino Valley (CVUSD, por sus siglas en inglés) pone como prioridad mantener unas escuelas seguras, limpias y funcionales para nuestros alumnos, personal y padres de familia. La seguridad de los alumnos es de máxima importancia para el Distrito CVUSD. Por la mañana, el personal supervisa la cafetería, las puertas de acceso a la escuela, y las actividades del patio de recreo. Durante las horas del almuerzo y de descanso, hay supervisores de plantel de horario de mediodía y maestros que hacen la supervisión de los alumnos para garantizar que interactúan de forma segura. Al finalizar el día de escuela, el personal supervisa la salida de los alumnos. Los espacios de trabajo para personal y alumnos para esta escuela se limpian de forma regular gracias a los servicios del personal de conserjería. Además de la limpieza regular, se programan y ejecutan limpiezas en profundidad durante los descansos y los periodos de vacaciones. La instalación escolar es adecuada y tiene suficientes salones, patios de recreo y espacios para el personal a fin de operar de forma eficiente. Una mejora escolar planeada o recientemente completada para este sitio es un proyecto de modernización escolar completo que fue completado al 100% en el verano de 2020. La cámara de seguridad de toda la escuela y el sistema de acceso sin llaves también está 100% completo.

Para asegurar que las escuelas están limpias, y son seguras, y funcionales, el Departamento de Mantenimiento y Operaciones conduce inspecciones en las escuelas de forma continuada. Las escuelas también pueden pedir solicitudes de servicio de mantenimiento en el sistema School Dude. Una vez que la escuela ha enviado una solicitud de servicio en el sistema, se genera el informe, y el personal de mantenimiento trabaja diligentemente para completar todas las solicitudes de servicio de forma puntual. El Equipo de Mantenimiento usó la Herramienta de Inspección de Instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés), un instrumento de análisis desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuelas de Públicas (OPSC, por sus siglas en inglés) del Estado de California para tener un registro de los resultados de las inspecciones. La inspección del Distrito tuvo lugar el 23 de noviembre de 2020, y la valoración general de esta escuela en la más reciente fue de EJEMPLAR, y toda reparación asociada fue completada antes de o el 30 de diciembre del 2020.

**Estatus de Buen Reparó de Instalación Escolar (Año Más Reciente)**

Usando los datos FIT **recopilados más recientemente** (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparo para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparo
- El año y mes en cual se recopilaron los datos
- La tasa para cada sistema inspeccionado
- La clasificación general

**Año y mes en que se recopilaron los datos más recientes: 23 de noviembre de 2020**

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparó	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Sistemas:</b> Fugas de Gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bueno	
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	Bueno	:
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Bueno	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	Bueno	
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	Bueno	
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bueno	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	Bueno	
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/	Bueno	
<b>Clasificación General</b>	Ejemplar	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (Prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos Tercer a Octavo y Onceavo Grado

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
ELA	67	N/A	58	N/A	50	N/A
Matemáticas	65	N/A	47	N/A	39	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos Quinto y Octavo Grado y Escuela Preparatoria

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
Ciencia	35	N/A	37	N/A	30	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: La nueva Prueba de Ciencia de California (CST, por sus siglas en inglés) fue inicialmente administrada de forma operacional en el ciclo escolar 2018-2019.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física.

### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas de Condición Física para 2019-20

Grado	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	N/A	N/A	N/A
7	N/A	N/A	N/A
9	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Inscripción Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje No Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispuso el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Inscripción Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje No Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.



**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil  
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar.

#### Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2020-2021)

Un alto grado de participación de la comunidad, incluyendo padres voluntarios, asociaciones de negocios, voluntarios de las escuelas preparatorias locales y una activa Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés) trabajan juntos para mejorar el ambiente de aprendizaje y para evaluar y mejorar los programas de la escuela. Los boletines mensuales vinculan a las familias y a la escuela para apoyar la comunicación "de la escuela al hogar". Además, hay una sección en cada publicación mensual en la que nuestra maravillosa PTA actualiza y sorprende a todos los padres y miembros de la comunidad en cuanto a información sensible al tiempo, así como oportunidades para la participación de los padres. Una novedad de este año, basada en los comentarios recibidos de nuestro Consejo de Sitio Escolar, es la petición de explicar algunos de los acrónimos educativos como Aprendizaje Socio-Emocional, nuestro Programa de Excelencia de Alumnos y Maestros (STEP, por sus siglas en inglés), y Mapas de Pensamiento. Una parte de nuestro boletín informará a los padres sobre los programas educativos como PBIS; Positive Behavior Intervention Supports. También, hemos añadido una página de Facebook, y la página de Instagram, y la información se comparte a través de la página web de la PTA. Los alumnos son reconocidos a través de nuestra página de Internet Litel, a través de Google Classrooms, y dentro de Padlets que han sido insertados para mostrar el espíritu de la escuela y los videos de los alumnos.

Adicionalmente, la escuela Litel es un socio orgulloso de nuestro Distrito y estamos contentos de recomendar la Academia de Preparación de Kinder a nuestros padres. La Academia de Preparación de Kinder fue ofrecida a los padres en primer lugar hace cuatro años, y fue todo un éxito. Los padres asistieron a esta academia de 4 semanas con sus hijos y, juntos, fueron capaces de experimentar, de primera mano, las habilidades necesarias para entrar al kínder y lidiar con los Estándares Básicos Comunes Estatales. A partir de las opiniones de padres, y de su apoyo y asistencia, nos dimos cuenta de que era una magnífica forma de dar la bienvenida a nuestros alumnos y padres a la Escuela Primaria Litel. Además, los padres fueron capaces de dar una vuelta en el plantel, visitar nuestras clases de kínder, y aprender de un antiguo maestro de kínder. Somos optimistas de que nuestra academia va a continuar creciendo. Este programa se presenta ahora en la asociación de la Red de Aprendizaje Familiar que se encuentra en la escuela de adultos. Hablando del kínder, la matriculación para nuestros alumnos de kínder entrantes ahora se ofrece en línea. Además, a todos los alumnos entrantes registrados del kínder se les ofrece una breve evaluación de diez a quince minutos que informa a nuestro equipo del kínder sobre las habilidades ya aprendidas y las habilidades que los alumnos todavía necesitan practicar antes de comenzar el kínder. Luego, esta información se comparte con los padres y todavía tienen todo el verano para prepararse para el kínder equipado con un plan de acción de habilidades para trabajar o mejorar. Estos programas están disponibles dependiendo del estado de COVID-19.

Nuestro Consejo del Sitio Escolar, el Consejo Asesor del Distrito de Estudiantes del inglés, el Consejo de Educación para Alumnos Superdotados y Talentosos (GATE, por sus siglas en inglés), el Foro de Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) y el Consejo de Escuelas Seguras también están entre la variedad de consejos en los que los padres y el personal participan en la escuela Litel. Somos muy afortunados de tener padres que vean el valor en el voluntariado como se evidencia en una serie de maneras. Los padres ayudan en el salón de clases, son acompañantes en excursiones, se ofrecen como voluntarios para cargar los autobuses durante y después del campamento de ciencias, se ofrecen como voluntarios durante nuestro programa extracurricular altamente exitoso, Detectives Científicos, y traen energía alta y positiva, y un fuerte sentido de "voluntariado", que somos verdaderamente afortunados de que apoyen a todos nuestros alumnos. La Escuela Primaria Litel tiene una Asociación de Padres Y Maestros muy activa involucrada en el Programa de "Picture Person", unidades de membresía, recaudaciones de fondos, eventos escolares, asambleas y Noches de Diversión Familiar. Los padres y alumnos voluntarios dedican miles de horas para ayudar a nuestro personal en la mejora de los programas educativos en la Escuela Primaria Litel. Una contribución vital que la Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés) hizo a la escuela Litel fue su respaldo financiero para el muy popular programa Estudiante del Mes que reconoce a los alumnos en un almuerzo íntimo en el que se invita a los padres a participar en la celebración de sus hijos. Los alumnos reciben dos certificados; uno para el reconocimiento académico y otro para un certificado de alimentos. A los padres y alumnos les encanta este programa que se pone a disposición a través de los grandes esfuerzos de la PTA. El programa de Guardería "Fun Club" es un programa de socio en educación diseñado para beneficiar a nuestros alumnos y padres. Además, el personal de la escuela Litel reconoce lo afortunados que somos de contar con el apoyo de muchos miembros de la comunidad en beneficio de nuestros alumnos. Nota: estos programas continuarán virtualmente hasta que el condado pase por el sistema de niveles que permite a los padres voluntarios y a la congregación tanto de alumnos como de padres.

Para más información sobre las oportunidades de participación de los padres para el año escolar 2020 - 2021, por favor contacte a Wendy Graves al (909) 591-1336 o a [wendy\\_graves@chino.k12.ca.us](mailto:wendy_graves@chino.k12.ca.us).

Para más información sobre las oportunidades de unirse y participar en la PTA, por favor envíe un correo electrónico al Presidente de la PTA, Corrie Frausto, a [corrie\\_frausto@chino.k12.ca.us](mailto:corrie_frausto@chino.k12.ca.us).

Para más información sobre las oportunidades de unirse a nuestro Consejo Asesor para el Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés), por favor envíe un correo electrónico a Sharyn Maccharles a [sharyn\\_maccharles@chino.k12.ca.us](mailto:sharyn_maccharles@chino.k12.ca.us).

Para más información sobre nuestro programa del Consejo de Educación para Alumnos Superdotados y Talentosos (GATE, por sus siglas en inglés), por favor envíe un correo electrónico a Sharyn Maccharles a ([sharyn\\_maccharles@chino.k12.ca.us](mailto:sharyn_maccharles@chino.k12.ca.us)).

Para obtener más información sobre las oportunidades de unirse a nuestro Consejo de Sitio Escolar, por favor envíe un correo electrónico a Director, Joe Durkin, a [joe\\_durkin@chino.k12.ca.us](mailto:joe_durkin@chino.k12.ca.us).

#### **Prioridad Estatal: Ambiente Escolar**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

#### **Plan de Seguridad Escolar (Ciclo Escolar 2020-2021)**

Cada escuela dispone de un detallado Plan de Seguridad Escolar para emergencias que se revisa, actualiza y debate anualmente en el Consejo Escolar. La fecha de la última revisión del Plan de Seguridad Escolar fue el mes de marzo de 2020, y los planes se repasan mensualmente en el Consejo Escolar. Cada miembro del personal tiene asignada una responsabilidad específica en el caso de emergencia. Los miembros del personal están formados sobre los componentes y procedimientos del plan. De forma regular se realizan simulacros de fuego, terremoto e intruso. Gracias a estos simulacros los alumnos y el personal se familiarizan con los procedimientos de emergencias. En cada plantel hay provisiones y materiales para utilizarse solo en caso de emergencias.

Miembros asignados del personal supervisan los patios escolares antes, durante y después del horario escolar. La política del distrito con relación a los visitantes es que todo el mundo tiene que registrarse en la recepción escolar y deben obtener un gafete de visitante. En la recepción se puede encontrar un registro en el cual se pueden inscribir los visitantes. Todos los visitantes deben registrarse antes de entrar en el plantel. Además, todos los visitantes deben llevar puesto un distintivo de identificación durante todo el tiempo que permanezcan en la escuela. Para aumentar la seguridad, todas las puertas van a permanecer cerradas durante la jornada escolar. Por ello, todos los visitantes deben entrar en el plantel a través de la oficina escolar.

El Distrito Escolar Unificado Chino Valley se compromete a ofrecer un ambiente escolar que fomenten la salud y la seguridad, tanto en forma como en función. Este compromiso abarca el proceso de desarrollo y de mantenimiento de un Plan Integral de Preparación ante Desastres y Emergencias como parte del Plan de Escuelas Seguras del Distrito y es evidente desde el centro escolar individual hasta el distrito en su conjunto. Estos planes definen las acciones a tomar para proteger a los alumnos mientras estén en la escuela. Los planes están diseñados con la ayuda de los miembros de seguridad, la policía local, los bomberos locales, y los oficiales de gestión de emergencias y salud pública, tal y como es requerido por el código educativo 32280-32282.

Los planes se revisan y actualizan anualmente de acuerdo con el Código Educativo 32286. Estos planes incluyen los procedimientos para responder ante incidentes críticos, tales como fuegos, terremotos o intrusos. El personal de la escuela practica estos simulacros de forma regular.

El principal propósito del Plan de Preparación ante Desastres y Emergencias del Distrito Escolar Unificado Chino Valley es definir roles y responsabilidades en el centro escolar y entre el centro y la oficina de gestión del distrito. El Plan de Preparación ante Desastres y Emergencias establece los requisitos mínimos que deben incorporar los planes de las escuelas en todo el distrito. Este Plan cumple con los requisitos del Sistema de Gestión de Emergencias Estandarizado (SEMS, por sus siglas en inglés) tal y como es requerido por el Código de Reglamentos de California, Secciones 2400-2450, y el Sistema Nacional de Gestión de Incidencias (NIMS, por sus siglas en inglés) tal y como es requerido por el Código del Gobierno 8607. También cumple con los requisitos de preparación ante un terremoto que se encuentra en el Título 5 (Código de Educación de California, Secciones 35295-35297).

#### Suspensiones y Expulsiones

(datos recopilados entre julio y junio, cada ciclo escolar completo respectivamente)

Tasa	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2017-18	Estado 2018-19
Suspensiones	0.0	0.0	1.7	1.6	3.5	3.5
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1

#### Suspensiones y Expulsiones Exclusivamente para Ciclo Escolar 2019-2020

(datos recopilados entre julio y febrero, ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19)

Tasa	Escuela 2019-20	Distrito 2019-20	Estado 2019-20
Suspensiones			
Expulsiones			

Nota: Los datos de tasa de suspensiones y expulsiones para 2019-2020 no son comparables a los datos del previo año ya que el ciclo escolar 2019-2020 es un ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19. Como tal, fuera inapropiado hacer comparaciones en tasas de suspensiones y expulsiones en el ciclo escolar 2019-2020 comparado a previos años.

#### D. Otra Información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

#### Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2019-2020)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	0

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

#### Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2019-2020)

Cargo	Cantidad de Equivalente a Tiempo Completo (FTE)
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	1.5

\*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)**

Grado	2017-18 Tamaño Promedio de Clase	2017-18 # de Clases* Tamaño 1-20	2017-18 # de Clases* Tamaño 21-32	2017-18 # de Clases* Tamaño 33+	2018-19 Tamaño Promedio Tamaño	2018-19 # de Clases* Tamaño 1-20	2018-19 # de Clases* Tamaño 21-32	2018-19 # de Clases* Tamaño 33+	2019-20 Tamaño Promedio Tamaño	2019-20 # de Clases* Tamaño 1-20	2019-20 # de Clases* Tamaño 21-32	2019-20 # de Clases* Tamaño 33+
Kínder	21	1	2		27		3		23		3	
1	24		3		27		2		26		3	
2	28		3		25		3		24		3	
3	22	1	3		27		3		21	1	3	
4	31		2		24	1	2		29		3	
5	29		3		29		3		29		2	
6	25	1	3		22	1	3		33		1	
Otro**	2	1							16	2	1	

\*Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase)

\*\*Categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

**Formación Profesional (Tres Años Más Recientes)**

Medida	2018-19	2019-20	2020-21
Cantidad de Días Escolares Dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento			

El Distrito Escolar Unificado Chino Valley se compromete a al Aprendizaje Profesional de alta calidad que apoye la capacidad de enseñanza de los maestros y de los líderes. Las oportunidades de aprendizaje profesional están alineadas con el Área de Concentración del Distrito CVUSD para las "4C"- pensamiento Crítico y Colaboración; normas básicas comunes para Artes Lingüísticas en Inglés (ELA, por sus siglas en inglés); las normas básicas comunes para matemáticas; Normas para las prácticas de matemáticas; Conocimiento profundo de las Normas de Ciencias de Próxima Generación (NGSS, por sus siglas en inglés) primaria del Aprendizaje de Tres Dimensiones de NGSS (Fase de transición temprana); Investigación histórica; Cultura Escolar Positiva; Cronograma de sugerencias sobre las Evaluaciones Formativas; Estrategias de colaboración para los alumnos; Creando una conexión más fuerte con los alumnos; Integración de tecnología y el uso de herramientas digitales; Acceso, proceso y análisis de datos; y Comunidades de Aprendizaje Profesional. Estas áreas fueron identificadas por el Equipo Especial de Enseñanza y Aprendizaje como áreas de concentración para nuestro distrito durante el ciclo escolar 2019-2020.

Las oportunidades de aprendizaje profesional se evalúan a través de los resultados de los sondeos, de las sugerencias y de los próximos pasos de los usuarios finales. Las oportunidades de aprendizaje profesional son diversas en su forma de impartir: jornadas a nivel de distrito durante las horas de clase, talleres en horario extra curricular, ofrecimientos de aprendizaje profesional basado en el sitio y sesiones de asistencia voluntaria. La implementación para la enseñanza es apoyado por medio de formación profesional basada en el sitio por parte de los administradores y oportunidades de capacitación por parte de los capacitadores instructivos. Además, se proporciona desarrollo profesional a los nuevos maestros de educación especial, que abarca áreas como el cumplimiento, el Desarrollo de Plan/Programa de Educación Individual (IEP, por sus siglas en inglés), la gestión del salón de clases y estrategias de instrucción eficaces. El Departamento de Educación Especial apoya al personal de la escuela con la capacitación de Participación Parental y Comunitaria (CPI, por sus siglas en inglés) de manera regular, así como con opciones de capacitación en áreas como Diseño Universal para el Aprendizaje, Colaboración y Enseñanza, Redacción de IEPs para Beneficio Educativo, y Capacitación en Educación Especial para Administradores. El Programa de Inducción de Maestros de Chino ofrece formación de mentores a su gran cantidad de maestros-mentores internos y una formación profesional estructurada limitada para sus candidatos a maestros de inducción. Todos los mentores reciben dos días de 5 horas de formación sincrónica, seguidos de 9 reuniones mensuales de 90 minutos con los mentores, lo que da un total de 23.5 horas de formación específica para los mentores. Los candidatos a la inducción, por lo tanto, se les proporciona 39.5 horas de formación profesional y apoyo individual como parte de su programa de inducción.

### Sueldos Administrativos y Docentes Año Fiscal 2018-2019

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$49,180	\$50,029
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$81,724	\$77,680
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$102,978	\$102,143
Sueldo Promedio de Director (Primaria)	\$118,120	\$128,526
Sueldo Promedio de Director (Secundaria)	\$119,136	\$133,574
Sueldo Promedio de Director (Preparatoria)	\$133,183	\$147,006
Sueldo del Superintendente	\$270,542	\$284,736

Porcentaje de Presupuesto Distrital	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Salario de Maestros	39.0	33.0
Salarios Administrativos	6.0	5.0

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificadas en [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/).

### Gastos por Alumno y Salarios de Maestros del Sitio Escolar para el Ciclo Escolar 2018-19

Nivel	Total	Limitado	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar	\$10,468	\$2,551	\$7,917	\$77,004
Distrito	N/A	N/A	\$8,398	\$86,352
Estado	N/A	N/A	\$7,750	\$83,052

Diferencia Porcentual	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar/Distrital	-5.9	-11.4
Sitio Escolar/Estado	2.1	-7.6

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

### Tipos de Servicios Financiados

El fondo general del Distrito incluye dinero para:

- Operaciones Generales - servicios, materiales y apoyo a la educación general.
- Educación específica - programas que ofrecen una educación adecuada e individualizada para alumnos con necesidades especiales.
- Proyectos especiales - fondos de agencias (por ejemplo, del gobierno federal, del estado) dedicadas a servicios específicos.
- Transporte.
- Mantenimiento y operaciones.
- Administración del distrito.
- Fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés)/Plan de Responsabilidad bajo Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés)- Sirve a alumnos objetivo del distrito. Ver el plan LCAP del distrito ubicado en la página web [www.cvusd.k12.ca.us](http://www.cvusd.k12.ca.us)

Cada escuela en el Distrito recibe un presupuesto educativo en función de la matriculación, los programas y en unas fórmulas establecidas por la política de la Junta de Educación, por la ley estatal, acuerdos con sindicatos de empleados, y de las pautas de agencias externas de financiación. Además, las escuelas puede que reciban financiación para los programas de Educación para Alumnos de Talento y Superdotado (GATE, por sus siglas en inglés), Avance Vía la Determinación Individual (AVID, por sus siglas en inglés), Educación Técnica (CTE, por sus siglas en inglés), formación profesional, Título I y Título III para ofrecer apoyos adicionales para los alumnos.

### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### Interfaz (Dashboard) Escolar de California

La Interfaz Escolar de California (Dashboard) <https://www.caschooldashboard.org/> refleja el nuevo sistema de contabilidad y continuo mejoramiento de California y proporciona información sobre como los LEA y las escuelas están cumpliendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. La Interfaz (Dashboard) cuenta con informes que exhiben el desempeño de los LEA, las escuelas y los grupos estudiantiles en un grupo de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, desafíos y áreas necesitando mejoramiento.